

dignas de investigación pues no son esferas antagónicas sino complementarias. El último ensayo de contenido histórico de este volumen, por John Bodel, se centra en la religión doméstica romana. Bodel afirma que el comportamiento religioso en las casas romanas era de carácter individual o personal y no colectivo. En su relato surge el problema de los dioses que se adoraban en la intimidad del hogar frente a los dioses del panteón oficial y estatal. Esto daba como resultado una combinación “eclectica” de dioses con variaciones propias en cada región del imperio y en convivencia con el culto a los ancestros. El libro cierra con una conclusión por parte de los editores, en la que se hace hincapié en la perspectiva comparativa como herramienta para llenar los vacíos de las fuentes.

En el marco de esta opción metodológica saltan a la vista tres tópicos centrales a lo largo de toda la publicación: la relación entre “lo público” y “lo privado”, o si buscamos una definición más acorde para la antigüedad, lo doméstico y/o familiar y lo estatal; el problema de las fuentes; y el rol de las mujeres. Estas temáticas reflejan sin duda algunos de los problemas centrales dentro de la disciplina en la actualidad. *Household and Family Religion in Antiquity* es una obra que brindará al lector un pantallazo general, pero no por ello superficial, sobre el tema. Sin perder el rigor científico que caracteriza a sus autores posee una lectura amena, sencilla y agradable que la vuelve atrayente no solo para especialistas.

LOLLO, María Soledad (2010) *Diarios de viajes por América. Un instrumento del Reformismo Borbónico en el Río de la Plata*. Universidad de Huelva, Huelva, 169 pp., ISBN978-84-9244-10-1

Emelí Bonifeto¹

Diarios de Viaje por América. Un instrumento del Reformismo Borbónico en el Río de la Plata forma parte de un avance de investigación realizada por María Soledad Lollo, tras su paso por la Universidad de Huelva, España. La precisa formulación y elección del título anticipa al lector el tema central del libro, el recorte espacial y temporal y, además, las fuentes utilizadas, devenidas en este caso en objeto de estudio.

Como sabemos, el avance de la conquista y la colonización implicó una imperiosa exploración de los territorios americanos por parte de los representantes de la Corona española. En esa exploración, los diarios de los viajeros se convirtieron en instrumentos utilizados por los funcionarios de la Monarquía Hispánica -en el marco de la implantación de las reformas borbónicas- para suplir parcialmente el desconocimiento del nuevo continente. Un tema que Lollo analiza en este libro, procurando dar cuenta de cuál fue la relevancia de los diarios de viaje que llegaron a los reformistas ilustrados en un arco temporal que abarca desde la implementación de la Nueva Plana hasta la muerte de Carlos III.

El libro se estructura a partir de tres capítulos, precedidos por un prólogo y una introducción, y se cierra con un anexo cartográfico y las respectivas conclusiones. En el primer capí-

¹ Prof. de Enseñanza Media y Superior en Historia, egresada de la Facultad de Humanidades y Artes de la Universidad Nacional de Rosario. E-Mail: emelibonifeto@hotmail.com

tulo, titulado “*Los diarios de viaje y los viajeros*”, Lollo realiza un recorrido general sobre el variado universo de escritos propensos a ser calificados como “diarios de viaje”. Sus esfuerzos se centran en analizar de qué modo se componen los diarios de viaje, para lo cual considera necesario acercarse a la definición del término “viajar” y lo hace mediante una aproximación de los componentes que integran un viaje. El *desplazamiento* es el primero de ellos. La dinámica del relato permite al lector realizar un recorrido por las distancias, los diferentes itinerarios y las distintas posibilidades de los viajeros, según los objetivos y los destinos. Se despliega además una galería heterogénea de personajes, de la más variada procedencia, enriqueciendo el contenido del capítulo. El otro componente indispensable en un viaje es *el viajero*, cumpliendo el rol, según la historiadora, de *mediador entre el lugar que observa y el lugar desde donde lo observa*. En efecto, se aclara desde el comienzo que este lugar no es físico, sino cultural, por lo que se vuelve imprescindible tener en cuenta que cada uno de los relatos de estos diarios se encuentra atravesado por los criterios y motivaciones de sus narradores. El tercer elemento es el *soporte material y la forma*, expresión retomada de los aportes realizados por del historiador francés Roger Chartier. En este subtítulo se da cuenta de las diferentes formas de estructurar un relato mediante las llamadas “recetas” y los obstáculos experimentados por los viajeros para describir una realidad absolutamente desconocida para ellos. Una de las cuestiones centrales se vincula con el hecho de que “el contexto de producción del viaje condiciona el formato con que cada viajero expuso su experiencia, adquiriendo en todos los casos una materialidad que, aún en distinto modo hará posible el encuentro con los lectores”². *Los destinatarios* constituyen el cuarto componente de un viaje, dejando claro la autora que los lectores de los diarios representaron un amplio universo

² Lollo, María Soledad (2010) *Diarios de viajes por América. Un instrumento del Reformismo Borbónico en el Río de la Plata*. Universidad de Huelva, Huelva, p. 45.

y que las diversas coyunturas históricas condicionaron las diferentes interpretaciones de sus lecturas.

Teniendo en cuenta que la mirada de los viajeros se encuentra atravesada por su propia matriz social, Lollo designa como último elemento *la alteridad*. De esta manera, considera necesario tratar “la cuestión del otro”, dejando claro la constante preocupación de los europeos por definir y clasificar a los habitantes americanos. La autora asevera, en esta dirección, que en el transcurso del S XVIII -bajo el signo de la Ilustración- el tema respecto al “otro” americano adquiere un nuevo cariz, dando lugar al surgimiento de nuevas y renovadas posturas.

En el segundo capítulo se realiza un recorrido por los diarios de viaje desde el S. XVI hasta mediados del S. XVIII con la intención de mostrar el cambio de percepción de los viajeros sobre el espacio rioplatense. La paulatina transformación de los objetivos de la conquista – en un principio, obtención de metales preciosos y posteriormente el valor atribuido a la tierra - quedaron cristalizados en los escritos de los viajeros, quienes caracterizaron al espacio rioplatense en ambos momentos con una mirada absolutamente opuesta, tal como lo indica su título: “desde el hambre hasta la abundancia”. Mientras tanto, el proceso de atlantización no detiene su marcha, obteniendo -según los diarios- su punto culmine en el momento de aplicación de las reformas borbónicas.

La autora realiza, además, un breve recorrido historiográfico acerca del concepto de frontera. Avanza con la representación de la frontera realizada por los “viajeros perfectos”, denominados de este modo por su contacto directo con América, y la representación que de ella realizaron los “viajeros imperfectos” -intelectuales- quienes conocieron este continente a través de la lecturas de diarios de los viajes realizados por los primeros. Continúa el análisis de la frontera con el indígena y luego sobre la frontera con el extranjero.

En el primero y segundo capítulo, la explicación de conceptos claves y la presentación de los actores permiten familiarizarse con el tema central del libro. Dentro de la estrategia narrativa de la autora –sobre todo en el segundo capítulo- la transcripción de fragmentos de diarios sustenta cada uno de

sus argumentos, a la vez que acerca al lector a las fuentes, facilitando una mayor compenetración con el clima de época. En el corpus documental trabajado ocupa un lugar destacado “*El lazareto de los ciegos caminantes*” de Alonso Carrió de la Vandra (1771-1773). Este diario combina observaciones, reflexiones, anécdotas personales y, además, información proporcionada de terceros.

El protagonismo de los viajeros y diarios españoles en este libro es evidente, aunque no exclusivo. La autora trabaja también escritos de viajeros de procedencia alemana e inglesa y realiza un análisis comparativo. Los diarios de los viajeros ingleses representan un claro ejemplo acerca del lugar preponderante que su tradición le asigna al comercio y exhiben las diferencias en la construcción que hacen de la representación del espacio -Río de la Plata- respecto de los viajeros de la península ibérica.

El último capítulo está dedicado exclusivamente al reformismo borbónico. Aquí la autora despliega uno de los aportes fundamentales del libro, cuando afirma que “*El envío de expediciones de reconocimiento a América se convirtió en una importante herramienta para la integración y a fin de cuentas, una nueva asimilación de las colonias. Mediante esas expediciones los Borbones buscaron una apertura, una nueva mirada capaz de suministrar conocimientos acerca de América de distinto orden que los proporcionados por las anteriores, conocimientos capaces de brindarles la base para la adopción de ulteriores medidas económicas, militares, políticas religiosas, entre otras. Fue en este marco donde los viajeros cobraron un inusitado auge.*”³

Teniendo siempre como telón de fondo el clima intelectual y la importancia que este periodo asignaba al “Saber de la experiencia”, la autora analiza en profundidad dos obras, la primera producida por José del Campillo y Cossío y la segunda escrita por Pedro Rodríguez Campomanes. Ambos fueron conspicuos funcionarios del reformismo borbónico, aunque en distintos periodos; el primero convocado por Felipe V, mientras que las

actividades políticas del segundo transcurren bajo el reinado de Carlos III. La elección de los escritos de ambos funcionarios no es azarosa. Lollo da cuenta del proyecto de reformas de Campillo y destaca la confesión que realiza este autor cuando admite no contar con información fiable sobre América. Describe, además, la solución proporcionada para remediar tal problema: efectuar visitas generales en este continente. Aquella propuesta fue concretada años más tarde, durante el reinado de Carlos III. La autora analiza en el transcurso de este período, la propuesta elaborada por Pedro Campomanes, cuyo objetivo consistía de terminar con el monopolio de Cádiz y redefinir el comercio con las Indias. Sus medidas detalladas y en algunos casos innovadoras, se fueron formulando, en gran parte, sobre la base de la información que le proporcionaron los diarios de los viajeros. El envío de visitas generales, de expediciones secretas y la lectura de los diarios realizada por los ilustrados del reformismo nos informa de la confiabilidad atribuida a estos escritos. Por estos motivos, para la autora “*los diarios trascendieron su significado objetivo al ser investidos de cierto poder cuando los intelectuales que rodearon a la Corona comprendieron que a partir de su lectura, les era factible cubrir una falta.*”⁴

Los aportes realizados por María Soledad Lollo, como ella misma expone, dan lugar a nuevas discusiones y líneas de trabajo. Se destacan, en este sentido, los indicios y recaudos que nos brinda a la hora de trabajar con este tipo de fuentes, que serán sin duda de mucha utilidad para aquellos historiadores aventurados a emprender este desafío y también para las recientes generaciones de investigadores que aún se encuentran cursando sus estudios. Asimismo su lectura precisa y clara logrará atrapar a un público de aficionados y amantes de las lecturas sobre historia.

³ *Op. Cit.*, p. 119.

⁴ *Op. Cit.*, p. 120.

MACÓN, Cecilia y CUCCHI, Laura (coord.), *Mapas de la transición. La política después del terror en Alemania, Chile, España, Guatemala, Sudáfrica y Uruguay*, Buenos Aires, Ladosur, 192 pp., ISBN 978-987-25729-0-7

Mariela Solana¹

A cuatro años de la aparición de la primera y segunda obra de la *Colección Transformaciones*, este año se publicó el tercer y último volumen de la serie. Este libro pretende complementar las reflexiones de las obras anteriores sobre los procesos transicionales, esta vez desde una perspectiva internacional. Si los dos primeros libros de la colección se abocaron al estudio crítico de cómo la dictadura argentina, en tanto acontecimiento interpretado como traumático, aún pervive en la experiencia cotidiana y la esfera pública nacional, este tercer libro abrirá el campo de análisis hacia nuevas latitudes. Situaciones políticas tan diversas como las que acontecieron en Alemania, Chile, España, Guatemala, Sudáfrica y Uruguay serán tematizadas por una serie de expertos en el área a partir del concepto que unifica toda la colección: la transición.

Ya desde las primeras páginas del libro advertimos que la noción de transición, que suele utilizarse para describir procesos de democratización, es de contenido variable y fluido y que, por ende, puede ser empleada de múltiples maneras, a través de diversos lenguajes y para analizar distintas coyunturas. Es por eso que la introducción por parte de las dos coordinadoras del libro, Cecilia Macón y Laura Cucchi, es esencial a la hora de allanar el terreno para facilitar la lectura de las diversas contribuciones de los autores. Esto es así porque, en esta

¹ Lic. en Filosofía – Facultad de Filosofía y Letras – UBA.
E-mail: mariela.solana@gmail.com